



# BOMBA DE TRANSFERENCIA DE AGUA INALÁMBRICA

24 V. MAX.\* | 2.0 Ah | 330 GPH

MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo 24V-XFP5-LTE

Forma N° SJ-24V-XFP5-LTE-880S-M

## ¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Cualquier herramienta motorizada puede ser peligrosa si se usa incorrectamente. Algunas de las precauciones de seguridad que aparecen en este manual se aplican a muchos artefactos. Otras advertencias son específicas al uso de esta bomba de transferencia inalámbrica.

Siempre obedezca estas normas de seguridad. No hacerlo puede causar lesiones personales o daños materiales.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** ¡Esta unidad puede ser peligrosa! Su descuido o uso incorrecto puede causar lesiones personales graves.

## Seguridad general

### SOLO PARA USO DOMÉSTICO

Antes de que cualquier persona use este producto, asegúrese de que dicha persona haya leído y entendido por completo este manual con todas sus instrucciones de seguridad e información adicional. Conserve este manual y revíselo con frecuencia antes de usar esta herramienta y al instruir a otras personas sobre cómo operarla apropiadamente.

Antes de usar esta bomba de transferencia, tómese el tiempo para familiarizarse con sus controles, sobre todo con la forma de apagarla. Las únicas personas que deben usar la bomba de transferencia son aquellas que tengan un entendimiento completo de las instrucciones y sepan cómo operar la máquina. Los niños nunca deben tener acceso a la bomba de transferencia.

Conserve este manual para futuras referencias.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta bomba de transferencia. No seguir las instrucciones indicadas a continuación puede resultar en un choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.


## Seguridad de área de trabajo

- **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las mesas de trabajo abarrotadas y áreas oscuras pueden provocar accidentes.
- **No opere este producto en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Este producto crea chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- **Mantenga a los niños y transeúntes alejados mientras opera el producto.** Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

## Seguridad personal


- **No se extralimite.** Mantenga un equilibrio apropiado en todo momento. Una posición y un balance adecuados permiten un mejor control del producto en caso de situaciones inesperadas.
- **No use el producto parado sobre una escalera o soporte inestable.** Una posición de pie en una superficie sólida permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.
- **Evite encendidos accidentales.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería en el artefacto, levantar el artefacto o transportar el artefacto. Llevar una herramienta motorizada con su dedo sobre el interruptor, o conectar una herramienta motorizada a una fuente de alimentación con su interruptor encendido puede causar un accidente.
- **Manténgase alerta, vea lo que está haciendo y utilice su sentido común durante la operación de este producto.** No intente operar esta bomba si usted siente cansancio o se encuentra bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción puede causar lesiones personales severas.
- Use el producto solo tal como se indica y describe en este manual.
- Si el producto no funciona correctamente, se ha dejado caer, dañado, dejado en exteriores o sumergido en agua, comuníquese con un distribuidor autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.
- Solo use accesorios y partes especificados por el fabricante.

## Uso y cuidado de la bomba de transferencia

 **¡PRECAUCIÓN!** Esta bomba ha sido evaluada para su uso únicamente con agua. No la use con ácidos, alcalinos, solventes, lejía, sustancias inflamables, gasolina o productos a base de petróleo, o soluciones de grado industrial. Estas sustancias pueden causar lesiones personales al operador y daños irreversibles a la bomba.

- No use esta bomba si su interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta motorizada que no pueda ser controlada por el interruptor es considerada peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.
- Retire la batería antes de hacer cualquier ajuste al producto, cambiarle accesorios o guardarlo. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el producto de forma accidental.
- Libere la presión y drene el agua de la bomba antes de repararla.
- Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos pueden causar la pérdida del agarre y control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Limpie solo con un paño seco.
- No la opere cerca de ninguna fuente de calor tal como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros artefactos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- **No retire la manguera cuando la bomba esté funcionando.**
- **No coloque ningún objeto en las aberturas de ventilación. No use el producto con ninguna de sus aberturas bloqueadas.** Mantenga las aberturas libres de polvo, pelos, pelusa y cualquier material que pueda reducir el flujo de aire.
- Cuide la bomba y sus accesorios. Verifique que no haya partes rotas, desalineamientos o atascamientos de partes móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la bomba. Si la bomba está dañada, haga repararla antes del uso. Una bomba mal mantenida puede causar accidentes.

## Seguridad eléctrica

 **¡ADVERTENCIA!** Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. No seguir las instrucciones y/o advertencias puede causar un choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.

1. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede causar un incendio al ser usado con una batería de otro tipo.

2. Use artefactos a batería solo con baterías específicamente diseñadas para éstos. El uso de cualquier otra batería puede causar un incendio o lesiones personales.
3. Cuando la batería no esté siendo usada, manténgala alejada de otros objetos metálicos tales como monedas, sujetapapeles, clavos, tornillos, alfileres u otros objetos metálicos pequeños que puedan causar el contacto de un terminal de la batería con el otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
4. Bajo condiciones extremas, las baterías pueden expulsar un líquido. Evite el contacto con dicho líquido. Si usted accidentalmente hace contacto con este líquido, enjuáguese con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, adicionalmente busque atención médica. El líquido que sale de las baterías puede causar irritación o quemaduras.
5. No use baterías o artefactos que hayan sido dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión o lesiones personales.
6. No exponga una batería o artefacto al fuego o a temperaturas extremas. Una exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 104°F (40.5°C) puede causar una explosión.
7. Siga todas las instrucciones de carga, y no cargue la batería o artefacto fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. Cargar de forma incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
8. No modifique ni intente reparar el artefacto o la batería (de ser aplicable), a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

## Advertencias de seguridad de la bomba de transferencia

1. **Conozca su producto.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Conozca sus aplicaciones y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos relacionados con este producto. Seguir esta regla reducirá el riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesiones personales severas.
2. No permita que los niños operen el producto o jueguen con el producto como si fuera un juguete. Se debe prestar mucha atención cuando el producto sea usado cerca de niños.
3. **No deje que la bomba funcione sin agua.**
4. **No levante la bomba por sus mangueras.**
5. **Inspeccione la bomba y las mangueras de forma periódica. Asegúrese de que las mangueras estén libres de barro, arena y residuos.** Desconecte la batería antes de inspeccionar la unidad.

6. Esta bomba ha sido evaluada para su uso únicamente con agua.
7. La bomba no es sumergible.
8. **Peligro de choque eléctrico:** esta bomba no ha sido evaluada para su uso en albercas o zonas marinas.
9. Esta bomba tiene una protección térmica.
10. Las herramientas a batería no se tienen que conectar a un tomacorriente; por lo tanto siempre están en condiciones de operación. Esté atento a posibles peligros cuando no esté usando su herramienta a batería, o al cambiarle accesorios. Seguir esta regla reducirá el riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesión personal severa.
11. **No coloque el producto ni su batería cerca del fuego o del calor.** Esto reducirá el riesgo de explosión y posibles lesiones personales.
12. No triture, deje caer ni dañe la batería. No use una batería o cargador que se haya dejado caer o golpeado severamente. Una batería dañada puede explotar. Elimine de forma adecuada e inmediata una batería dañada o que se haya dejado caer.
13. Las baterías pueden explotar ante una fuente de ignición tal como una luz piloto. Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, nunca use ningún producto inalámbrico en presencia de una llama abierta. Una batería que explote puede lanzar residuos y sustancias químicas. Si usted es expuesto, lávese con agua inmediatamente.
14. No cargue la batería en un lugar húmedo o mojado. No use, guarde o cargue baterías o productos a batería en lugares donde la temperatura sea menor que 41°F (5°C) o mayor que 105°F (40.5°C). No guarde el producto en exteriores ni dentro de vehículos.
15. No queme la batería, incluso si está severamente dañada. Las baterías pueden explotar al ser expuestas al fuego.
16. Para reducir el riesgo de un incendio o choque eléctrico, no use este producto con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
17. Para reducir el riesgo de lesiones personales o choque eléctrico, el producto no deberá ser manipulado por niños pequeños ni colocado donde ellos lo puedan alcanzar.
18. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no lo exponga al agua ni a la lluvia.
19. Esta bomba no es adecuada para agua potable ni otros líquidos potables.
20. No bombee agua a temperaturas mayores de 140°F (60°C). No bombee arena, partículas ni residuos grandes. La bomba se dañará.
21. No deje esta bomba operando sin atender. No seguir esta advertencia puede causar lesiones personales.
22. No bombee agua de un arrollo, laguna o fuente que tenga objetos extraños que puedan ser absorbidos hacia dentro de la bomba. Los sólidos pueden entrar en la manguera de entrada.

**23. Asegure la manguera de descarga antes de arrancar la bomba.** Una manguera de descarga no asegurada puede sacudirse violentamente, causando lesiones personales y/o la muerte.

## Servicio


1. Las reparaciones deberán ser hechas por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad del producto.
2. Al reparar este producto, utilice solamente partes de repuesto idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o no seguir las instrucciones de mantenimiento puede provocar un choque eléctrico o lesiones personales.


## Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de las baterías tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular la batería. Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de las baterías puede causar daños en sus celdas.

**¡IMPORTANTE!** Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

 **¡ADVERTENCIA!** Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar la bomba de transferencia y provocar un desperfecto que cause lesiones personales severas.

 **¡ADVERTENCIA!** No use baterías o artefactos que hayan sido dañados o modificados. Una batería dañada o alterada puede reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión, o riesgo de lesiones personales.

No modifique ni intente reparar el artefacto o la batería, a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

Su batería deberá ser reparada por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad de la batería.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, cargue la batería de iones de litio iON+ de 24 V solo con el cargador de batería de iones de litio designado iON+ de 24 V. Otros tipos de cargadores presentan riesgos de incendio, lesiones personales y daños materiales. No conecte la batería a un tomacorriente doméstico ni encendedor de cigarrillos en su vehículo. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en lugares húmedos o mojados. No use la batería ni el cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que al insertar o retirar la batería se pueden generar chispas que causen un incendio.

- **Cargue la batería en un área bien ventilada:** no obstruya los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya fuego abierto cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.

**NOTA:** el rango seguro de temperatura para la batería es de 41°F (5°C) a 105°F (40.5°C). No cargue la batería en exteriores a temperaturas congelantes. Cárguela a temperatura ambiente en interiores.

- **Cuide el cable de alimentación del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable de alimentación, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar daños al enchufe y cable. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, grasas y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.

- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 16 (o más grueso) de alambreado adecuado, con el enchufe macho del cargador encajando perfectamente en el enchufe hembra del cable de extensión. Verifique que el cable de extensión se encuentre en buenas condiciones.

- **El cargador 24VCHR-AC está clasificado solo para voltajes de 100 V a 240 V CA:** el cargador debe estar enchufado a un tomacorriente apropiado.

- **Use solo accesorios recomendados:** el uso de un accesorio no recomendado ni vendido por el fabricante de la batería o cargador puede resultar en un riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesiones personales.

- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de desconectar la batería de un cargador desenchufado.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que entre agua dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No queme ni incinere la batería:** la batería puede explotar y causar lesiones personales o daños materiales. Cuando la batería es quemada se generan sustancias y humos tóxicos.

- **No triture, deje caer ni dañe la batería:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado o se han dañado de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.

- **No los desarme:** el reensamblado incorrecto puede presentar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los químicos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, enjuáguelos inmediatamente con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítese y deshágase de las vestimentas contaminadas.

- **No provoque un cortocircuito:** una batería puede hacer cortocircuito si un objeto metálico hace conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque una batería cerca de objetos que puedan causar un cortocircuito tales como monedas, sujetapapeles, tornillos, clavos, llaves u otros objetos metálicos. Una batería cortocircuitada representa un riesgo de incendio y lesiones personales severas.

- **Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco:** no guarde la batería ni el cargador donde las temperaturas puedan exceder los 105°F (40.5°C), como bajo la luz directa del sol o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.



## Información sobre la batería

1. La batería incluida con su bomba de transferencia inalámbrica está cargada solo parcialmente. La batería tiene que ser cargada por completo antes de que usted use la herramienta por primera vez.
2. Para un óptimo rendimiento de la batería, evite ciclos de descarga baja cargándola frecuentemente.
3. Guarde la batería en un lugar fresco, de preferencia a 77°F (25°C) y cargada al menos a un 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. La batería debe ser reemplazada a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaba nueva. Las celdas debilitadas en una batería gastada no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su bomba de transferencia inalámbrica, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje la batería al fuego abierto ya que puede causar una explosión.
6. No queme la batería ni la esponja al fuego.
7. No descargue la batería exhaustivamente. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de una batería parcialmente descargada. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de la batería caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene la batería únicamente luego de haberla cargado por completo.
8. Proteja la batería y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas dentro de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.
9. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente una batería que se haya caído desde una altura de más de un metro o que haya sido expuesta a golpes violentos, incluso si el exterior de la batería aparenta no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información de eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.
10. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de corte de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad.  
**¡IMPORTANTE!** No presione más el interruptor de encendido/apagado si el sistema interruptor de corte de protección se ha activado. Esto puede dañar la batería.
11. Use únicamente una batería original. El uso de otras baterías puede causar lesiones personales o una explosión.

## Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique la información indicada en la placa de especificaciones del cargador de batería. Asegúrese de conectar el cargador de batería a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en la placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con un voltaje distinto al indicado.
2. Proteja el cargador de batería y su cable contra daños. Mantenga el cargador y su cable alejados del calor, grasa, aceite y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes eléctricos deben encajar en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de batería, la batería y la herramienta inalámbrica lejos del alcance de los niños.
5. No use el cargador de batería suministrado para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Permita que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de volverla a cargar.
7. No sobrecargue la batería. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. Una conexión frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada causará una sobrecarga y daños a las celdas. No deje la batería conectada al cargador por días enteros.
8. Nunca use o cargue las baterías si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fueron cargadas. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido un daño severo (descarga exhaustiva).
9. Cargar la batería a una temperatura menor de 41°F (5°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
10. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que sus celdas pueden haber sufrido daños severos.
11. No use la batería si se ha curvado o deformado durante el proceso de carga, o muestre otros síntomas atípicos como liberación de gases, zumbidos, grietas, etc.
12. Nunca descargue por completo la batería (se recomienda una profundidad de descarga de un 80%). Una descarga completa de la batería causará un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.

## Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y el cargador de batería contra la humedad y la lluvia, ya que estas pueden causar peligrosos daños a las celdas.
3. No use la herramienta inalámbrica o el cargador de batería cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería y la herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C).
5. No coloque el cargador de batería en lugares donde la temperatura pueda sobrepasar los 105°F (40.5°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.
7. Guarde el cargador de batería y su herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C). Guarde sus baterías de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de 77°F (25°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo.
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas a temperaturas menores de 32°F (0°C) por más de una hora deberán ser desechadas.
9. Al manipular la batería, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas y nunca toque los polos de la batería.

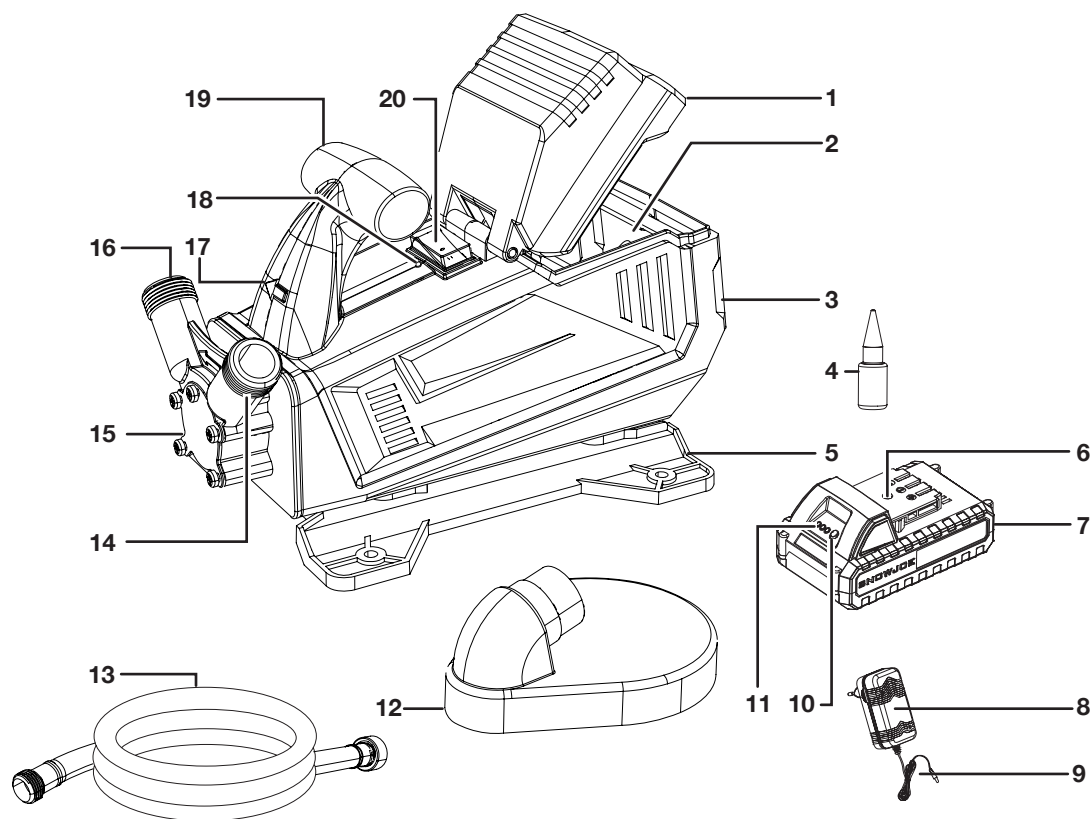
## Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	<b>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR:</b> lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		<b>¡ADVERTENCIA!</b> Peligro de choque eléctrico.
	<b>ALERTA DE SEGURIDAD:</b> indica una precaución, advertencia o peligro.		<b>¡ADVERTENCIA!</b> No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados. Manténgala seca.
	Guárdela en interiores. Nunca deje la bomba de transferencia en exteriores. Si la bomba se congela, puede dañarse de forma permanente.		

# Conozca su bomba de transferencia inalámbrica


Lea detenidamente el manual del operador y las instrucciones de seguridad antes de operar su bomba de transferencia inalámbrica. Compare la ilustración debajo con la bomba de transferencia inalámbrica para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



- |  |   |
|--|---|
| 1. Tapa de compartimiento de batería   | 10. Botón indicador de nivel de batería |
| 2. Compartimiento de batería   | 11. Indicadores de nivel de batería     |
| 3. Carcasa de motor  | 12. Escurridor de charcos               |
| 4. Botella de aceite   | 13. Manguera de entrada                 |
| 5. Base  | 14. Entrada de agua                     |
| 6. Receptáculo de carga  | 15. Placa de cubierta de turbina        |
| 7. Batería de iones de litio iON+ de 24 V (24VBAT-LTE) con exclusiva tecnología EcoSharp®. | 16. Salida de agua                      |
| 8. Cargador de batería de iones de litio iON+ de 24 V (24VCHRG-AC)                         | 17. Indicador de dirección de flujo     |
| 9. Conector de cargador  | 18. Indicador LED                       |
|  | 19. Manillar                            |
|  | 20. Interruptor de encendido/apagado    |



## Datos técnicos

Voltaje de la batería	24 V CC
Capacidad de la batería	2.0 Ah
Duración máxima de batería	20 min
Entrada del cargador	de 100 V a 240 V CA; De 50 Hz a 60 Hz; 50W
Salida del cargador	25.2 V CC  1.4 A
Tiempo máximo de carga	80 min
Motor	150 W
Temperatura máx. de agua de entrada	140°F (40°C)
Longitud de manguera de entrada	5.9 pies (1.8 m)
Caudal máximo	330 GPH
Elevación máxima de agua	52 pies (15.8 m)
Altura máxima de succión	13 pies (4 m)
Conexiones	GHT macho de 3/4 plg
Recinto de bomba	Tipo 2
Peso (solo unidad)	4 lb (1.9 kg)
Peso (con batería instalada)	5 lb (2.3 kg)

*\*El voltaje inicial sin carga, cuando la batería está cargada por completo, alcanza un máximo de 24 V. El voltaje nominal bajo una carga típica es de 21.6 V.*

## Desembalaje

### Contenido del paquete:

- Bomba de transferencia inalámbrica
  - Escurridor de charcos
  - Manguera de entrada
  - Botella de aceite
  - Tornillos autorroscantes M5 (x4)
  - Batería de iones de litio iON+ de 24 V
  - Cargador de batería de iones de litio iON+ de 24V
  - Manuales con tarjeta de registro
1. Retire cuidadosamente la bomba de transferencia y compruebe que todos los artículos indicados arriba estén suministrados.
  2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su nueva bomba de transferencia inalámbrica. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos

de su localidad.

**¡IMPORTANTE!** El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y causar asfixia!

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería hasta que el ensamblado haya sido completado. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.






## Operación de la batería

La unidad es alimentada por una batería de iones de litio. La batería está completamente sellada y no requiere de mantenimiento.

### Indicador de nivel de carga de batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores de la batería:

- Los tres LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería es elevado.
- Dos LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo. Deje de trabajar tan pronto como sea posible.
- Un LED indicador de nivel está encendido: la batería está agotada. Deje de trabajar INMEDIATAMENTE y cargue la batería, de otro modo, la vida útil de la batería se reducirá en gran medida.

	
Luces	Significado
	Botón de nivel de carga.
	La batería está cargada a un 30% y requiere ser cargada de inmediato.
	La batería está cargada a un 60% y requiere ser cargada pronto.
	La batería está cargada por completo.

**NOTA:** si el botón de nivel de carga no parece funcionar, conecte la batería al cargador y cargue según se requiera.

**NOTA:** inmediatamente luego del uso de la batería, el botón de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de las baterías “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

## Operación del cargador

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cargue la batería de iones de litio iON+ de 24 V solo con su cargador de batería de iones de litio compatible iON+ de 24 V. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

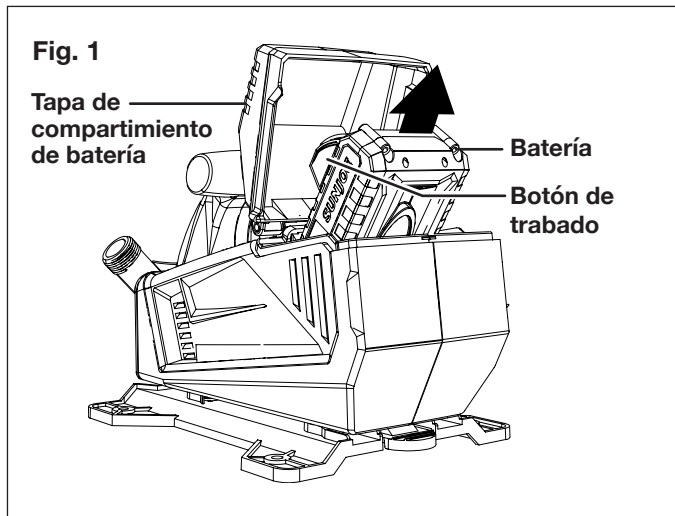
### Cuándo cargar la batería de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE

**NOTA:** la batería de iones de litio iON+ 24VBAT-LTW no crea una “memoria” al ser cargada luego de una descarga parcial, por lo tanto no hay necesidad de agotar la batería antes de insertar el conector del cargador.

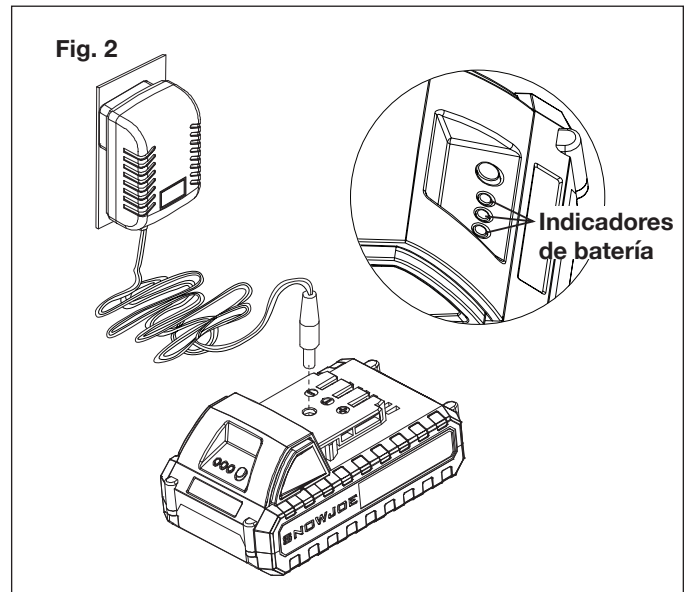
- Use las luces indicadoras de carga de batería para determinar cuándo cargar su batería de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE.
- Usted puede cargar por completo su batería antes de empezar un trabajo grande o luego de un uso prolongado.

### Carga de la batería

1. Abra la cubierta del compartimiento de la batería, y apriete los botones de trabado en la batería para sacar la batería de su compartimiento (Fig. 1).



2. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de batería. Luego, enchufe el adaptador del cargador en un tomacorriente CA apropiado. Conecte el conector del cargador en el receptáculo de carga de batería para empezar a cargarla (Fig. 2).



3. La batería tomará aproximadamente 80 minutos en cargarse. Las luces LED indicadoras de la batería parpadearán y se iluminarán una a una durante el proceso de carga. Desconecte el cargador inmediatamente cuando las tres luces LED estén iluminadas.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** PELIGRO DE INCENDIO. Al desconectar el cargador de la batería, asegúrese de desenchufar primero el cargador del tomacorriente, y luego desconectar el cargador de la batería.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Este cargador no se apaga de forma automática cuando la batería está completamente cargada. Tenga cuidado de no dejar la batería conectada al cargador. Apague o desenchufe el cargador del tomacorriente cuando la carga haya sido completada.

4. Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la batería cuando note una caída en la potencia del equipo.

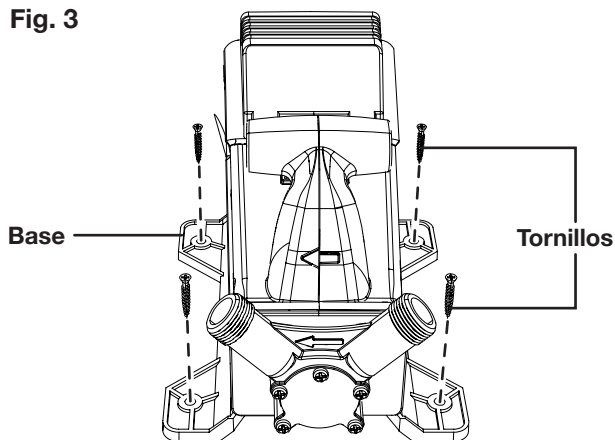
**¡IMPORTANTE!** Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto causará un daño irreversible a la batería.

## Ensamblado

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería antes de que la unidad tenga sus mangueras instaladas correctamente y esté lista para usar.

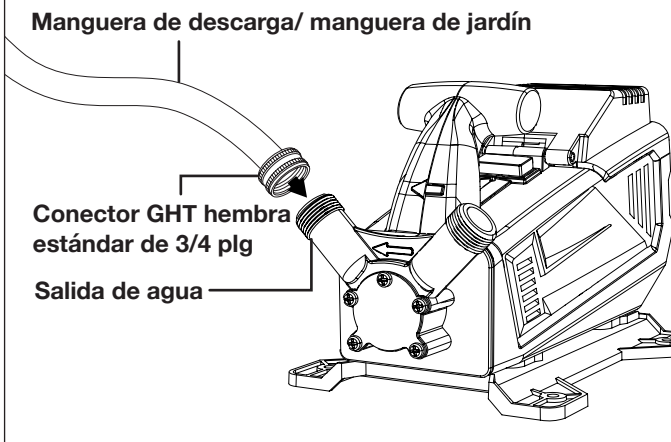
1. El equipo viene completamente ensamblado. De ser necesario, sujételo de forma segura a una superficie adecuada (p. ej., un banco de trabajo) en un lugar adecuado (seco, bien iluminado y protegido contra el polvo) empleando los cuatro tornillos autorroscantes M5 suministrados (Fig. 3). De otro modo, coloque la bomba sobre una superficie nivelada y seca de forma segura.

Fig. 3



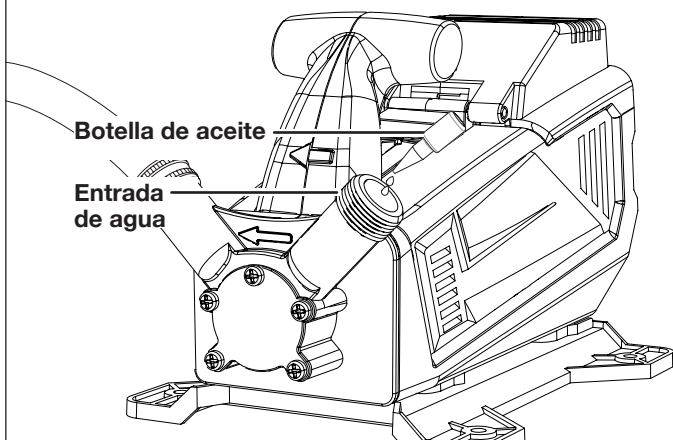
2. Conecte una manguera de descarga en la salida de agua. Se recomienda usar una manguera de jardín con un conector hembra GHT de 3/4 plg. Enrosque para asegurar (Fig. 4).

Fig. 4



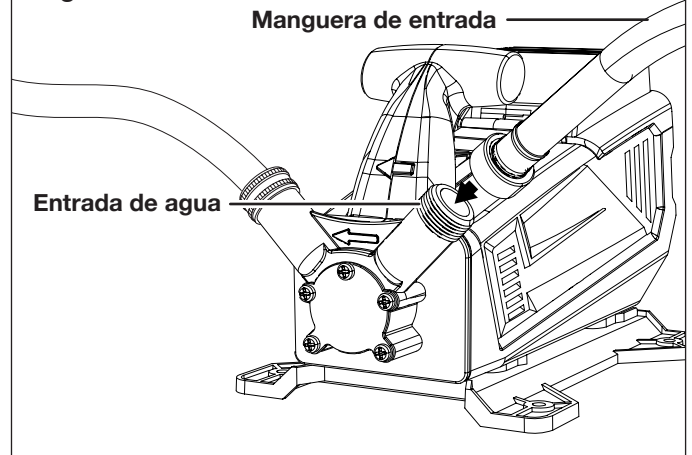
3. Agregue dos gotas de aceite en la entrada de agua antes y después de cada uso (Fig. 5).

Fig. 5



4. Conecte el extremo hembra de la manguera de entrada incluida a la entrada de agua. Enrosque para asegurar (Fig. 6).

Fig. 6



**NOTA:** asegúrese de que las conexiones de manguera estén ajustadas antes de encender la bomba. Una conexión con fuga reducirá considerablemente la potencia de succión y la eficiencia de la bomba.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Mantenga la descarga de agua apuntada lejos de todo dispositivo eléctrico para reducir el riesgo de un choque eléctrico o electrocución.

## Operación

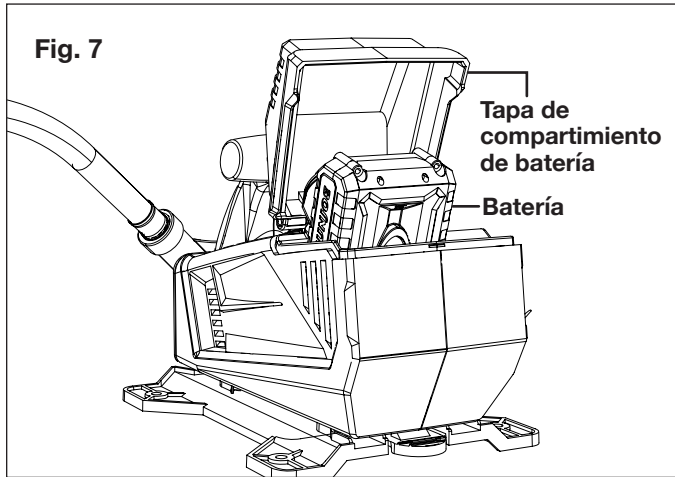
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Esta bomba de transferencia solo debe ser usada para bombear agua limpia. NO BOMBEE agua salada, salmuera, agua con detergente ni otro tipo de líquido que contenga sustancias químicas cáusticas y/o materiales extraños. NO BOMBEE arena, partículas ni residuos grandes. NO BOMBEE fluidos tales como gasolina, aceites o kerosene. NO LA USE en una atmósfera inflamable o explosiva.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No sumerja la bomba en agua ni la coloque en áreas mojadas. Coloque la bomba solo en lugares secos.

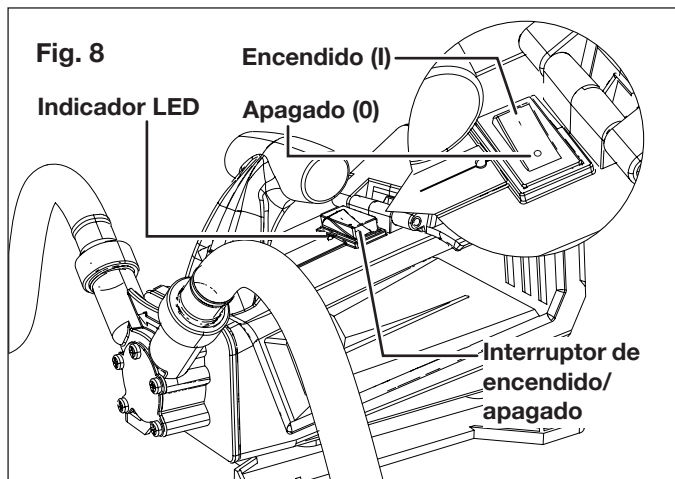
## Arranque y parada de la bomba de transferencia

1. Extienda la manguera de entrada y la manguera de descarga para asegurarse de que no haya obstrucciones, pliegues o dobladuras.
2. Coloque el otro extremo de la manguera de entrada dentro del agua a ser transferida, apuntando lo más cerca posible al centro de la fuente de agua.
3. Asegure la manguera de descarga y cerciórese de que no se sacudirá violentamente ni se moverá de forma imprevista cuando el bombeo empiece.
4. Con las dos mangueras conectadas y aseguradas, levante la cubierta del compartimento de batería e inserte la

batería hasta que haga “clic” en su lugar. Cierre la cubierta del compartimiento de la batería (Fig. 7).



5. Presione el interruptor hacia el lado de encendido (I) para arrancar la máquina (Fig. 8). El indicador LED se tornará rojo cuando la bomba esté encendida.



**NOTA:** el indicador LED es usado para indicar el estado de funcionamiento de la bomba. Cuando el indicador LED esté en rojo, la bomba está funcionando apropiadamente. Cuando la luz LED parpadea, indica que la bomba se está sobrecalentando. Apague la bomba y deje que se enfríe antes de volverla a encender. La bomba también está equipada con una protección contra sobrecalentamiento, que apagará la bomba de forma automática si la bomba funciona sin agua.

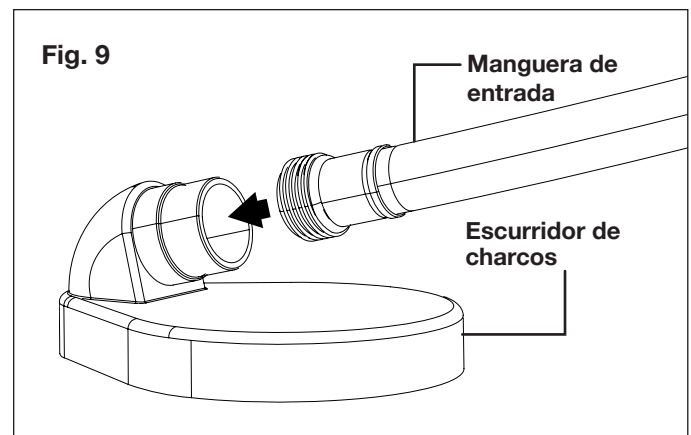
**NOTA:** una bomba funcionando sin agua puede causar sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento es causado por la bomba funcionando sin agua, asegúrese de que la manguera de entrada esté posicionada correctamente dentro del agua.

6. Para apagar la bomba, presione el lado de apagado (0) del interruptor (Fig. 8). Retire la batería de su compartimiento.

## Consejos de operación

Este producto está diseñado para drenar o retirar agua de áreas inundadas, fregaderos y lavabos obstruidos, etc. Durante la operación, preste atención a lo siguiente:

1. Mantenga la entrada de agua limpia y libre de objetos extraños. Inspeccione la entrada de agua antes de cada operación.
2. Si el agua a ser transferida contiene partículas grandes o es demasiado baja para ser absorbida por la manguera de entrada, use el escurridor de charcos incluido. Simplemente conéctelo con el extremo macho de la manguera de entrada, enrósquelo para asegurarlo, y coloque el escurridor en el centro del agua a ser transferida (Fig. 9).



3. Apenas note que la bomba empieza a absorber aire, apague la bomba.

**NOTA:** NO PERMITA que la bomba funcione sin agua. La bomba puede dañarse.

4. Para los mejores resultados, la bomba no debe ser colocada a más de 18 pies (5.4 m) por encima de la fuente de entrada.
5. Durante la operación, no bloquee los conductos de ventilación de aire. Esto causará sobrecalentamiento.
6. No haga funcionar la bomba de forma continua por más de una hora.
7. Cuando el trabajo haya terminado, apague la bomba y retire la batería. Desconecte la manguera de entrada y la manguera de descarga. Asegúrese de que no quede agua dentro de las mangueras antes del almacenamiento.

## Mantenimiento

Comuníquese con un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para cualquier operación de mantenimiento no descrita en este manual. Cualquier operación llevada a cabo en un centro no autorizado o por personal no calificado invalidará por completo la garantía.



**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones, siempre retire la batería antes de instalar, mantener o reparar la bomba. Nunca desarme la bomba, batería o cargador.

## Mantenimiento general

1. Inspeccione frecuentemente la bomba en busca de problemas tales como ruidos anormales, desalineamientos o atascamientos de partes móviles, partes rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de esta herramienta. Para TODAS las reparaciones, comuníquese con su distribuidor Snow Joe® + Sun Joe® o la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe®.
2. Limpie el polvo y residuos de los conductos de ventilación. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite o grasa. Solo use un paño seco para limpiar la carcasa, ya que ciertos agentes y solventes limpiadores son perjudiciales para los plásticos y otras partes aisladas. Nunca use solventes inflamables o combustibles sobre las herramientas.

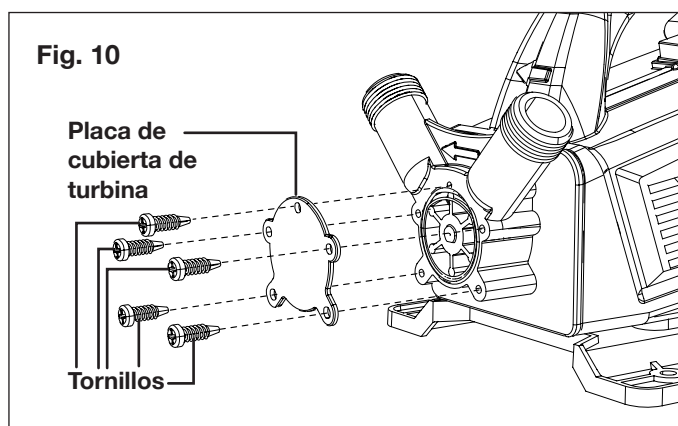
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de daños y lesiones personales, nunca sumerja su herramienta, batería o cargador en un líquido, ni permita que un líquido entre dentro de estos.

## Reemplazo de la turbina y junta tórica

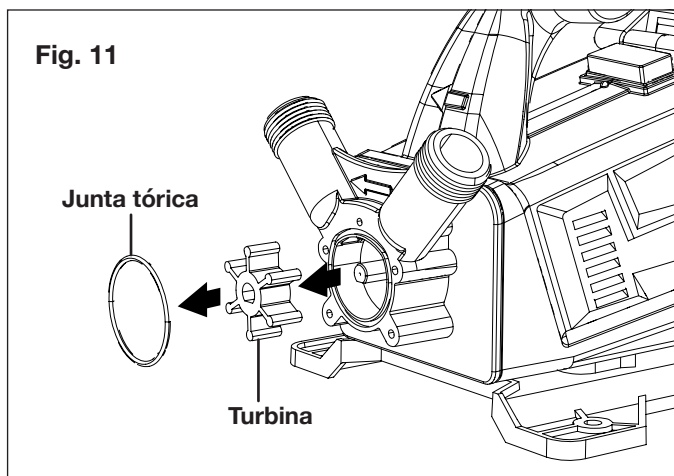
**IMPORTANTE:** use solo filtros de repuesto originales especificados para esta bomba.

Usted puede comprar la turbina de repuesto (modelo 24V-XFP5-IMP), la junta tórica (modelo o 24V-XFP5-ORING) y otras partes de repuesto originales ordenando en línea en [sunjoe.com](http://sunjoe.com) o por teléfono llamando a nuestra línea gratuita 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). El uso de accesorios o partes que no cumplan con las especificaciones del equipo original puede provocar un funcionamiento incorrecto de la bomba, comprometer la seguridad del operador e invalidar la garantía del fabricante.

1. Apague la bomba, retire la batería de su compartimento, y desconecte todas las mangueras.
2. Usando un destornillador, retire los cinco tornillos usados para fijar la placa de cubierta de la turbina (Fig. 10).



3. Retire la turbina y junta tórica gastada (Fig. 11).



4. Coloque la turbina y la junta tórica nuevas. Al instalar la turbina, asegúrese de alinear el eje con el orificio intermedio de la turbina, y empuje la turbina dentro de la bomba lo más profundo que pueda.
5. Asegúrese de que la junta tórica esté asentada correctamente, y coloque de vuelta la placa de cubierta de turbina. Asegúrela con los cinco tornillos originales.
6. Asegure las mangueras e inserte la batería, encienda la bomba y asegúrese de que no haya fugas provenientes de la placa de cubierta de turbina.

## Cuidado apropiado de la batería y el cargador

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, desenchufe siempre el cargador y desconecte la batería del cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento. Nunca desarme la batería ni el cargador. Para TODAS las reparaciones, comuníquese con su distribuidor Snow Joe® + Sun Joe® o con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe®.

1. Para reducir el riesgo de daños y lesiones personales, nunca sumerja la batería o el cargador en un líquido, ni permita que ningún líquido entre dentro de estos componentes.
2. Limpie de polvo y residuos los conductos de ventilación del cargador y los contactos eléctricos soplándolos con aire comprimido.
3. Use solo un cepillo suave, limpio y seco para limpiar la batería y su cargador, manteniéndolo alejado de todos los contactos eléctricos. Ciertos agentes y solventes de limpieza son dañinos para los plásticos y otras partes aisladas. Algunos de estos incluyen gasolina, trementina, diluyente de laca, diluyente de pintura, solventes clorados para limpieza, amoníaco y detergentes caseros con amoníaco. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de baterías, cargadores de batería, o herramientas.
4. El cargador de baterías de iones de litio iON+ 24VCHRG-AC no tiene partes reparables.

## Almacenamiento

Guarde esta bomba en un lugar seco y bajo llave, lejos del alcance de los niños, y con su batería retirada. Desconecte y drene todas las mangueras. Manténgala alejada de agentes corrosivos tales como químicos de jardín y sal descongelante.

### Almacenamiento de la batería y el cargador fuera de temporada

1. No exponga su batería o cargador al agua o lluvia, ni permita que se mojen. Esto podría dañar permanentemente la batería y el cargador. No use aceites o solventes para limpiar o lubricar su batería ya que la cubierta de plástico puede tornarse quebradiza y romperse, causando graves lesiones personales.
2. Guarde la batería y el cargador a una temperatura ambiente, lejos de la humedad. No los guarde en lugares húmedos donde los terminales se puedan corroer. Como con cualquier otro tipo de batería, puede ocurrir una pérdida permanente de capacidad si la batería es almacenada por largos periodos de tiempo a elevadas temperaturas (más de 120°F [49°C]).
3. Las baterías de iones de litio iON+ 24VBAT-LTE mantienen su carga durante el almacenamiento por más tiempo que otras baterías. Como costumbre, es mejor desenchufar el cargador y retirar la batería cuando no estén siendo usados. Recargue la batería cada seis meses al 50% de su capacidad (dos luces encendidas) durante el almacenamiento fuera de temporada para mantener un rendimiento óptimo de la batería.

## Reciclaje y eliminación

El producto viene en un empaquetado que lo protege contra daños durante el transporte. Conserve el empaquetado hasta que usted esté seguro de que todas las partes hayan venido en este y que el producto esté funcionando adecuadamente. Luego, recicle el empaquetado o consérvelo para un almacenamiento a largo plazo.



Símbolo WEEE. Los productos a batería no deben ser desechados en la basura doméstica. Recíclelos donde hayan instalaciones adecuadas. Consulte con las autoridades locales o tienda local para saber sobre las normas de reciclaje.

### Precaución y eliminación de la batería

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de estas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca queme ni incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son lanzados a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en estas.
4. No combine baterías nuevas con antiguas.
5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

## Servicio y soporte

Si su bomba de transferencia de agua inalámbrica 24V-XFP5-LTE de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Modelo y número de serie

Al comunicarse con la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:

Modelo:

2 4 V - X F P 5 - L T E


N° de serie:

\_\_\_\_\_



# 24VCHRG-AC

## Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones o FCC):

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier cambio o modificación a esta unidad no aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento puede hacer que el usuario pierda el derecho de utilizar el equipo.

### **Dispositivo Clase B:**

**NOTA:** este equipo ha sido probado y cumple con los límites de la Clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones radiofónicas.

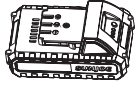
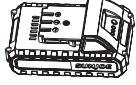
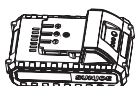
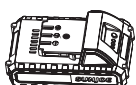



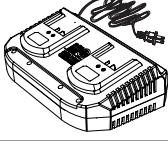


No obstante, no hay garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo llegara a causar una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión (la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente correspondiente a un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar con un comerciante o con un técnico experimentado de radio y televisión.

## Accesorios opcionales

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no hayan sido diseñados para su uso con esta bomba de transferencia de agua inalámbrica. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su bomba de transferencia de agua inalámbrica. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
<p>1</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 1.3 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-AC: 50 min   24VCHRG-QC: 35 min   24VCHRG-DPC: 35 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 13 min</i></p>	24VBAT-LTW
<p>2</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 1.5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-AC: 60 min   24VCHRG-QC: 40 min   24VCHRG-DPC: 40 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 15 min</i></p>	24VBAT-LTX
<p>3</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-AC: 1 hr 20 min   24VCHRG-QC: 55 min   24VCHRG-DPC: 55 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 20 min</i></p>	24VBAT-LTE
<p>4</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-AC: 1 hr 40 min   24VCHRG-QC: 1 hr 20 min   24VCHRG-DPC: 1 hr 10 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 25 min</i></p>	24VBAT-LT
<p>5</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 4.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-AC: 3 hr 30 min   24VCHRG-QC: 1 hr 50 min   24VCHRG-DPC: 1 hr 50 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 40 min</i></p>	24VBAT
<p>6</p> 	<p>Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 5.0 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería:</i> 24VCHRG-AC: 3 hr 20 min   24VCHRG-QC: 2 hr 20 min   24VCHRG-DPC: 2 hr 30 min</p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 50 min</i></p>	24VBAT-XR
<p>7</p> 	<p>Cargador rápido de batería de iones de litio iON+ de 24 V</p>	24VCHRG-QC
<p>8</p> 	<p>Cargador de doble puerto para baterías de iones de litio iON+ de 24 V</p>	24VCHRG-DPC
<p>9</p> 	<p>Junta tórica de repuesto</p>	24V-XFP5-ORING
<p>10</p> 	<p>Turbina de goma</p>	24V-XFP5-IMP

**NOTAS**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el “Producto”) no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la “Garantía”) para nuestros Productos.

---

### **NUESTRA GARANTÍA:**

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

**Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.**

### **REGISTRO DEL PRODUCTO:**

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Usted puede registrar su Producto en línea visitando [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Si usted no registra su Producto sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

### **¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?**

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

### **¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?**

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



[sunjoe.com](http://sunjoe.com)